

JEREMIAS 45

DIVISIONES DE ESTROFAS DE TRADUCCIONES MODERNAS

(El paréntesis representa unidades de literatura poética)

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Mensaje a Baruc 45:1-5	Seguridad a Baruc 45:1-5	Palabra de Dios a Baruc 45:1-5	Promesa de Dios a Baruc 45:1-3 45:4-5	Una profecía de consuelo para Baruc 45:1-5

CICLO DE LECTURA TRES (véase [Seminario de Interpretación Bíblica](#))

SEGÚN EL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de una sentada. Identifique los temas. Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 45:1-5

1 Palabra que habló el profeta Jeremías a Baruc, hijo de Nerías, cuando éste escribió estas palabras en un libro al dictado de Jeremías, en el año cuarto de Joacim, hijo de Josías, rey de Judá, diciendo: **2** Así dice el SEÑOR, Dios de Israel, acerca de ti, oh Baruc: **3** "Tú dijiste: '¡Ay, infeliz de mí!, porque el SEÑOR ha añadido tristeza a mi dolor. Cansado estoy de gemir y no he hallado reposo.'" **4** Así le dirás: "Así dice el SEÑOR: 'He aquí, lo que he edificado, lo derribo, y lo que he plantado, lo arranco, es decir, toda esta tierra.' **5** "Pero tú, ¿buscas para ti grandes cosas? No las busques; porque he aquí, voy a traer calamidad sobre toda carne"--declara el SEÑOR-- "pero a ti te daré tu vida por botín en todos los lugares a donde vayas."

45:1 "en el año cuarto de Joacim" La fecha sería 605aC. Esto sería el mismo año en que Babilonia derroto el remanente del ejército asirio y el ejército egipcio en Carquemis en el norte de Siria (véase Jeremías 46:2) en el norte de Siria (véase Jeremías 46:2).

El contexto histórico para este corto capítulo es capítulo 36.

45:3 Baruc estuvo sufriendo por la situación actual de las cosas (ejemplo el rey quemando el rollo de Jeremías, capítulo 36).

1. "Ay de mí" (véase Jeremías 4:13, 31; 6:4; 10:19; 13:27; 15:10; 22:13; 23:1; 48:1, 46; 50:27, obviamente un modismo cultural de desesperación)
2. El SEÑOR ha añadido tristeza a mi dolor"
3. Cansado estoy de gemir
4. No he hallado reposo

45:4 Este lenguaje refleja el llamado de Jeremías en Jeremías 1:10 (véase Jeremías 18:7-10; 24:6; 31:28; 42:10). ¡Las maldiciones de Levíticos 26 y Deuteronomio 27-30 ha llegado a ser una realidad! Se ha ocurrido un “éxodo” al reverso en paralelo de la remoción de la población cananita que previamente había habitado Canaán (véase Génesis 15:16). La idolatría hizo que fueran al exilio, así también, ahora la idolatría de Judá hizo que ella fuera al exilio.

45:5 “buscas para ti grandes cosas” Esto siempre es una pregunta apropiada para la humanidad egoísta caída. Los creyentes deben de recordar que todo está en las manos de Dios. Solamente somos mayordomos.

Un buen ejemplo bíblico de una persona que reconoce su mayordomía espiritual (por lo menos al principio) era Salomón (véase I Reyes 3:9, 11).

- **“a traer calamidad sobre toda carne”** Este modismo hiperbólico también se encuentra en Jeremías 25:31 y Isaías 66:16. Es difícil para los modernos del oeste interpretar la poesía de los ANE debido a nuestra tendencia hacia el literalismo. Un libro que me ha ayudado a mí en este género D. Brent Sandy Arados y Podaderas: Repensando el lenguaje de la poesía bíblica profética y apocalíptica. ¡Yo te lo recomiendo!
- **“pero a ti te daré tu vida por botín”** YHWH promete salvar la vida de Baruc en medio del juicio que caerá sobre los de Judá en Egipto. Esta imagen militar ocurre varias veces en Jeremías (véase Jeremías 21:9; 38:2; 39:18).